

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 9To/31/2022
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8720010132
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 03. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Farkaš
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2023:8720010132.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Farkaša, sudcov JUDr. Rastislava Vargu, PhD., LL.M., MBA a Mgr. Iva Maruščáka na verejnom zasadnutí konanom dňa 22.03.2023, v trestnej veci obžalovaného A. B. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zákona, o odvolaní prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Poprad sp. zn. 4T/13/2020 zo dňa 17.05.2022 takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. e/, ods. 2 Tr. poriadku z r u š u j e v napadnutom rozsudku výrok o treste.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. poriadku

O b ž a l o v a n é m u :

A. B. C. D. E. F. G. H. E. I. C. , nar. XX.XX.XXXX v B., trvalo bytom J. D.,
K. XXX/X,

u k l a d á

Podľa § 157 ods. 2 Trestného zákona, § 36 písm. I/, § 38 ods. 2, ods. 3 Trestného zákona trest odňatia slobody vo výmere 14 (štrnásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona výkon trestu podmiennečne o d k l a d á .

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona u r č u j e skúšobnú dobu v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona trest zákazu činnosti viesť všetky druhy motorových vozidiel na dobu 36 (tridsaťšesť) mesiacov.

o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Poprad napadnutým rozsudkom sp. zn. 4T/13/2022 zo dňa 17.05.2022 uznal obžalovaného A. B. vinným zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Tr. zákona, ktorý spáchal tak, že

- dňa 01. 06. 2019 v čase o 13:33 hod. po ceste III/3075 v smere jazdy od obce Spišské Bystré na mesto Poprad v mieste, kde je dopravnou značkou obmedzená rýchlosť na max 50 km/h, viedol motorové vozidlo továrenskej značky Škoda Yeti, ev. č. B. rýchlosťou cca 100,5 km/h, pričom v dôsledku prekročenia dovolenej rýchlosti a nevenovaniu pozornosti vedeniu vozidla a situácie v cestnej premávke nezvládol vedenie vozidla a s týmto prešiel do protismernej časti vozovky, kde v pravotočivej zákrute,

1,3 km pred zvislou dopravnou značkou označujúcou začiatok mesta Poprad, pravou prednou časťou vozidla zrazil cyklistu L. H., narodeného dňa XX. XX. XXXX, trvale bytom K. X. M., XXX XX B., jazdiaceho na bicykli značky Admirál kolmo cez vyznačený priechod pre cyklistov z pravej strany na ľavú stranu v smere jazdy vozidla, cyklista pri dopravnej nehode utrpel pomliaždenie hlavy v čelovej oblasti vľavo a vpravo, pomliaždenie mozgu v spánkovej oblasti vľavo so zakrvácaním pod pavučnicový obal mozgu v spánkovo-temenej a záhlavnej oblasti obojstranne, podvrtnutie krčnej chrbtice, pomliaždenie hrudníka a brucha, pomliaždenie oboch rúk, pomliaždenie pravého kolena, zlomeninu členka vľavo, s dobou liečenia a práceneschopnosťou 3 mesiace, obmedzením v obvyklom spôsobe života 3 mesiace, ako vodič porušil ustanovenia § 3 ods. 2 písm. a), písm. b) § 4 ods. 1 písm. c), ods. 2 písm. i) § 16 ods. 1, ods. 5 Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Za to mu súd uložil podľa § 157 ods. 2 Tr. zákona, § 36 písm. l/, 38 ods. 2, 3 Tr. zákona trest odňatia slobody vo výmere 14 mesiacov.

Podľa § 50 ods. 1 Tr. zákona určil skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov.

Podľa § 61 ods. 1, 2 Tr. zákona uložil trest zákazu činnosti viesť všetky druhy motorových vozidiel na dobu 18 mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. poriadku súd poškodeného L. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom B., K. X. XXXX XXX/XX a Všeobecnú zdravotnú poisťovňou a.s. pobočka Prešov, ul. Kúpeľná 5, IČO: 35 937 874 s nárokmi na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Dňa 24.05.2022 prokurátor Okresnej prokuratúry Poprad podal odvolanie proti rozsudku. Odvolanie smeruje v neprospech obžalovaného proti výroku o treste.

Prokurátor svoje odvolanie odôvodnil podaním, ktoré bolo doručené súdu dňa 24.08.2022, v ktorom konštatuje, že sa nestotožňuje s výrokom o treste a tento považuje za nezákonný. V prvom rade poukazuje na skutočnosť, že súd nesprávne priznal obžalovanému poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona. Poľahčujúcu okolnosť spočívajúcu v priznaní páchatela k spáchaniu trestnej činnosti a úprimne oľutovanie možno považovať za podmienok, že priznanie nesmie byť urobené len formálne a páchatel nesmie byť k tomu akokoľvek donútený. Za priznanie možno považovať aj vyhlásenie obvineného o vine podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. zákona. Lútosť páchatela nad spáchanou trestnou činnosťou musí byť úprimná, nestačí len formálny prejav.

V tejto trestnej veci obžalovaný urobil na hlavnom pojednávaní dňa 25.01.2022 vyhlásenie, že nepopiera spáchanie trestnej činnosti v zmysle § 257 ods. 1 písm. c/ Tr. poriadku, ktoré sa v zmysle § 257 ods. 4 Tr. poriadku v ďalšom konaní považuje za priznanie spáchania skutku, avšak je toho názoru, že takéto vyhlásenie nemožno považovať za dostatočné pre priznanie poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona, najmä ak vezmeme do úvahy aj obsah nasledovnej výpovede obžalovaného, ktorý v podstate preniesol zavinenie na poškodeného, pričom obžalovaný počas celého súdneho konania nevyjadril žiadnu lútosť nad trestným činom, ktorý spáchal.

Prokurátor nesúhlasí so zohľadnením spoluzavinenia poškodenému v takej miere, ako to urobil súd v napadnutom rozsudku. Zo znaleckého posudku znalca Ing. Róberta Rojka ako aj jeho následnej výpovede na hlavnom pojednávaní dňa 28.04.2022 vyplýva, že: „Technickou príčinou predmetnej dopravnej nehody bola rýchlosť pohybu vozidla Škoda vyššia ako bola rýchlosť pre daný úsek cesty maximálne povolená. To znamená, keby sa vodič v okamihu počiatku jeho reakcie pohyboval rýchlosťou pre daný úsek cesty maximálne povolenou, k zrážke vozidla s cyklistom by nedošlo. Vodič v takomto prípade nemusel vozidlo vôbec spomaľovať a cyklista by stihol prejsť popred uvedené vozidlo bez toho, aby ho nejako ovplyvnil za predpokladu, že by nezastavil na ceste. Vodič mal technickú možnosť včas rozpoznať dopravné značenie, obmedzujúcu rýchlosť maximálne pre daný úsek povolenú a zároveň mal technickú možnosť vidieť cyklistu pohybujúceho sa po chodníku smerom k uvedenej ceste.“ V otázke technickej príčiny dopravnej nehody sa v podstate zhodne vyjadril na hlavnom pojednávaní aj znalec Ing. Ladislav Lackovič, ktorý uviedol, že príčinou nehody bola oneskorená reakcia vodiča vozidla a pohyb vozidla vyššou rýchlosťou než bola dovolená.

Vychádzajúc zo zistení znalcov nemožno poškodenému pričítať takú veľkú mieru spoluzavinenia, ktorá by odôvodňovala uloženie trestu odňatia slobody, ako aj trestu zákazu činnosti viesť motorové vozidlá pri dolnej hranici trestnej sadzby, najmä ak prihliadneme na následok spôsobený obžalovaným, a to ťažkú ujmu na zdraví poškodeného.

Rovnako nesúhlasí so zohľadnením len piatich priestupkov obžalovaného na úseku cestnej premávky, ako to uvádza súd. V evidenčnej karte vodiča má obžalovaný evidovaných celkovo 17 priestupkov na úseku cestnej premávky, z toho 15 pred spáchaním trestného činu, medzi inými aj napríklad priestupky

spočívajúce v prekročení maximálnej povolenej rýchlosti. Doterajšiu minulosť obžalovaného ako vodiča preto jednoznačne nemožno hodnotiť ako vzornú, odôvodňujúcu uloženie trestu zákazu činnosti pri dolnej hranici trestnej sadzby, ale naopak, ide o vodiča, ktorý opakovane porušuje predpisy na úseku cestnej premávky.

Prokurátor sa nestotožňuje so zohľadnením doby od spáchania trestného činu pri určovaní druhu a výmery trestu. V tejto súvislosti poukázal kedy sa stal skutok, kedy bola podaná obžaloba a konštatuje, že túto dobu nemožno považovať za neprímerane dlhú odôvodňujúcu uloženie trestu pri dolnej hranici trestnej sadzby. Má za to, že v konaní orgánov činných v trestnom konaní ani súdu nedošlo k prieťahom, ktoré by vyžadovali uloženie trestu pri dolnej hranici trestnej sadzby zmysle judikatúry Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, resp. Európskeho súdu pre ľudské práva.

Podľa prokurátora neobstojí ani argument obžalovaného prednesený v záverečnej reči na hlavnom pojednávaní dňa 17.05.2022, že s trestom zákazu činnosti nesúhlasí, pretože ho vodičský preukaz živý, keďže práve takáto osoba, vodič z povolania, má vo zvýšenej miere dbať na dodržiavanie predpisov na úseku cestnej premávky uvedomujúc si následky ich porušenia. Vzhľadom na vyššie uvedené má za to, že uloženým trestom nie je možné dosiahnuť účel trestu, pretože ten nespĺní prvky individuálnej a generálnej prevencie.

Prokurátor navrhol, aby krajský súd ako odvolací súd podľa § 321 ods. 1 písm. e/ Tr. poriadku zrušil rozsudok Okresného súdu Poprad sp. zn. 4T/13/2020 zo dňa 17.05.2022 vo výroku o treste a v súlade s ustanovením § 322 ods. 3 Tr. poriadku vo veci sám rozhodol.

Na základe riadne a včas podaného odvolania krajský súd podľa § 317 ods. 1 Tr. poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako i správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. poriadku. Na základe tohto preskúmania krajský súd dospel k záveru, že odvolanie prokurátora je dôvodné.

Obžalovaný A. B. pred súdom prvého stupňa urobil vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku. Následne súd prvého stupňa postupoval v súlade s ustanovením § 257 Tr. poriadku. Po zaujatí stanoviska prokurátora, ktorý navrhol prijať vyhlásenie obžalovaného, že nepopiera spáchanie skutku súd prijal toto vyhlásenie.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného A. B., výsluchom svedka poškodeného L. H., výsluchom svedka N. B., výsluchom znalcov a znaleckými posudkami z odboru cestnej dopravy C. O. O., J. J., opisom z registra trestov, lekáorskými správami, výpisom z evidenčnej karty vodiča, evidenciu priestupkov, charakteristikami.

Krajský súd sa stotožnil správnou kvalifikáciou, tak ako to ustálil súd prvého stupňa na základe vykonaného dokazovania, že obžalovaný svojim konaním naplnil všetky pojmové znaky ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. h/ Tr. zákona a to po stránke objektívnej, ako aj subjektívnej so zavinením vo forme nedbanlivosti vedomej podľa § 16 písm. a/ Tr. zákona.

Súd prvého stupňa svoje rozhodnutie o druhu a výmere trestu odôvodnil tým, že zohľadnil spoluzavinenie cyklistu, kladnú charakteristiku z miesta bydliska obžalovaného, druh predchádzajúcej trestnej činnosti a skutočnosť, že na páchatel'a sa hľadí ako keby nebol odsúdený. Druh piatich priestupkov na úseku cestnej premávky, ktoré boli obžalovaným spáchané od 13.02.2015 do 12.10.2016, ale aj po dopravnej nehode, ktorá je predmetom tohto konania, keď spáchal 2 priestupky na úseku cestnej premávky, zohľadnil jeho postoj k trestnej činnosti, dobu od spáchania skutku a má za to, že účel trestu s prihliadnutím na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona splní podmienený trest odňatia slobody spolu s trestom zákazu činnosti, pri ktorej spáchal skutok a to v rozsahu tak ako je to uvedené vo výroku rozsudku.

Z pohľadu krajského súdu takéto odôvodnenie výrokov o treste je nepreskúmateľné. Obsahuje iba všeobecné hľadiská zásad pre ukládanie trestu, ktoré bližšie nešpecifikujú okolnosti, na ktoré sa odvoláva súd prvého stupňa, ktoré bral pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu ako podstatné, ktoré by odôvodňovali uloženie práve trestu, ktorý bol uložený obžalovanému.

Obžalovaný A. B. z miesta trvalého bydliska je hodnotený všeobecne, na verejnosti sa správa slušne, je priateľskej povahy, jeho majetkové pomery v obci nie sú známe, na komisii verejného poriadku nebol riešený pre žiaden priestupok.

V odpise z registra trestov má jeden záznam, z ktorého vyplýva, že bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Poprad sp. zn. 5T/118/2016 zo dňa 07.12.2016 za trestný čin nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držania a obchodovania s nimi podľa § 172 ods. 1 písm. c/, d/ Tr. zákona. Za to mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 2 roky. Výkon trestu bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní dvoch rokov. Skúšobná doba trvala do 08.12.2018. Dňa 02.10.2019 bolo vyslovené, že sa osvedčil skúšobnej dobe, teda hľadá sa na neho ako keby nebol odsúdený.

Z evidenčnej karty vodiča vyplýva, že obžalovaný A. B. je držiteľom vodičského oprávnenia od roku 2009. Následne si rozširoval vodičské oprávnenie na ďalšie skupiny. V evidenčnej karte vodiča má celkovo 17 záznamov, za spáchané priestupky mu boli uložené pokuty.

Krajský súd pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu ustálil pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností. V tomto smere sa stotožnil so záverom súdu prvého stupňa, ktorý svoj záver neodôvodnil, že u obžalovaného existuje poľahčujúca okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona, pretože samotné vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku má charakter priznania sa k spáchaniu skutku, na verejnom zasadnutí pred krajským súdom oľutoval svoje konanie.

Súd prvého stupňa v odôvodnení trestu konštatuje, že zohľadňoval mieru spoluzavinenia poškodeného - cyklistu, no túto mieru žiadnym spôsobom nevyjadril. Krajský súd sa s týmto záverom súdu prvého stupňa nestotožnil a dospel k záveru, že prvotným zavinením na vzniku kolíznej situácie, ktorej dôsledkom bola dopravná nehoda bolo neprispôsobenie rýchlosti jazdy motorového vozidla obžalovaným, ktorý nerešpektoval dopravné značenie v kritickom úseku a premával podstatne vyššou rýchlosťou ako je stanovená pre kritický úsek. Tento záver vyplýva predovšetkým zo znaleckých posudkov z odboru cestnej dopravy Ing. Róberta Rojka, Ing. Vladislava Lackoviča. Predovšetkým Ing. Róbert Rojko zdôraznil, že ak by obžalovaný jazdil v kritickom úseku rýchlosťou stanovenou, k zrážke motorového vozidla s cyklistom by nedošlo.

Vzhľadom na osobu obžalovaného, porušenie povinností, ktoré sú mu kladené ako vodičovi motorového vozidla a vzhľadom na následok trestného činu krajský súd dospel k záveru, že účel trestu vyjadrený v § 34 ods. 1 Tr. zákona sa u obžalovaného dosiahne trestom odňatia slobody v trvaní 14 mesiacov.

Vzhľadom na osobu obžalovaného, jeho doterajší život, aj keď v minulosti bol odsúdený, no došlo zahladeniu tohto odsúdenia dospel k záveru, že výkon trestu je možné podmienene odložiť.

Krajský súd dospel k záveru, že skúšobná doba v trvaní 24 mesiacov je dobou primeranou a postačujúcou.

Krajský súd pri ukladaní trestu zákazu činnosti zohľadnil predovšetkým záznamy v evidenčnej karte vodiča, kde opakovane sa vyskytujú záznamy pre nerešpektovanie maximálnej dovolenej rýchlosti, to svedčí o nedisciplinovanosti obžalovaného ako vodiča. Krajský súd dospel k záveru, že súd prvého stupňa pochybil, keď ukladal trest nad dolnou hranicou trestnej sadzby a že na obžalovaného je potrebné pôsobiť prísnejším trestom, preto mu uložil trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá všetkých druhov na dobu 36 mesiacov.

Vzhľadom na tieto skutočnosti krajský súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Rozsudok bolo prijatý jednohlasne.
jednohlasne

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.